Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rothrist II	B
CLUB 2	Novaggio Twins	B

Lieu / Ort / Location / Luogo	Rothrist	Date / Datum / Date / Data	09.09.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	14:01	End / Ende / Fin / Fine	16:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	B82		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	57

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	209525	STEIGER Michelle	
Official scorer / Marqueur	207703	BRÜTSCH Bea	
Referee 1 / Arbitre 1	207001	BAYARD Patrice-Martial	
Referee 2 / Arbitre 2	9021	SEILER Jürgen	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	7	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rothrist II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rothrist II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
56	C	KALLMANN Jan				206218
11	A	RICKLI Yannik				210314
41	G	RIVA Marco	X	X	X	202195
	G					
22		BERGER Roger				202758
9		SCHUWEY Marco				202201
72		STUDER Raphael				202218
19		SCHNEIDER Dominic				202199
33		JÄGGI Davis				211115
7		STÄHLIN Michael				207455
79		RIVA Georg				202194
10		ZIETALA Ivan				202200
47		BRASSER Manuel				206210
TS		GFELLER Kay				202159
76		KARLEN Patrick				208443
14		NYFFENEGGER Reto				211117
18		BRÜTSCH Patrick				202730
8		BIEBER Adrian				210228
COACH		RUF Eduard				213404

Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
16:02	TS	7	1				
23:44	9		2				
26:42	79	41	3				
29:25	TS	7	4				
43:19	79	10	5				
52:49	47	19	6				
57:01	7	TS	7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
07:00	19	2	00:00	09:00	I
08:03	7	2	00:00	09:35	E
11:21	47	2	00:00	11:55	G1
21:32	9	2	00:00	23:32	H
38:13	22	2	00:00	38:51	G1
47:00	19	2	00:00	49:00	A
TOTAL				12 min	

2 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
48	C	RODIGARI Alberto				95103
18	A	JARDINI Andrea				98180
39	G	ZAPPA Diego	X	X	X	98363
30	G	MAFFERETTI Nicola				209362
96		MERLO Fabio				99128
55		BAGGIOLINI Alan				99241
TS		POMA Federico				203226
8		PEZZOTTI Marco				204351
43		CATTANEO Mattia				206255
93		GIACOMINI Alan				205113
25		PONCINI Nicolas				203421
27		CERESA Manuel				204308
COACH		ANTONIETTI Alessio				201612

Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
09:35	48	27	1				
11:55	55		2				
18:44	27	8	3				
29:47	8	TS	4				
38:51	96	8	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
13:11	8	2	00:00	15:11	H
14:31	TS	2	00:00	16:02	E
24:28	93	2	00:00	26:28	G1
29:13	96	2	00:00	29:25	D
32:56	8	2	00:00	34:56	B1
50:18	96	2	00:00	52:18	B1
59:16	8	2	00:00	60:00	V1
TOTAL				14 min	